

St Johns Park Public School Newsletter

Term 1, Week 2
Monday, 5th February, 2018

Dear Parents,

Welcome

Welcome back to all students and their families to St Johns Park PS 2018. As a part of the Department of Education's Strategic Plan 2018-2022 our purpose is "to prepare young people for rewarding lives as engaged citizens in a complex and dynamic society". We are looking forward to a great new year together at St Johns Park Public School. Students have been placed into temporary classes until Wednesday, 7th February. This is the date set by the Department of Education for schools to confirm their student enrolments. Our staffing entitlements are based on the number of students enrolled. Please let our office staff know about any student who may still be on holiday and will be returning to our school. If you have any questions or concerns, please contact the office to make an appointment to see myself or Mrs McCammond.

We will be having a 'Meet the Teacher' afternoon in the coming weeks, on a date to be advised.

Staff News

We have had some changes to staff for 2018. We welcome three permanent appointments - Mrs Nasrallah (Preschool), Mrs Martin (5A) and Mrs Nguyen (Vietnamese Community Language). I know that you will make them feel welcome. Congratulations and welcome back to Miss Humphreys, who is the permanent Early Stage 1 Assistant Principal. We are awaiting the appointment of 3 positions – EALD and a classroom teacher position, as well as a School Administration Officer.

Uniform

I included this in our newsletter last year but I would like to remind all students and their families about wearing correct school uniform every day. Wearing uniform shows that we take pride in and are part of our school. Uniform gives students a sense of belonging and a feeling of equality but perhaps most importantly, a uniform means students don't have to worry about peer pressure and parents have less financial pressure to satisfy students wanting to dress in the latest trend. Students should be wearing plain **black school shoes** on most days and **NOT** coloured sport shoes. Sport shoes should only be worn on sport days. All students should wear a hat when playing outside, preferably a school hat. Please ensure all items are clearly labelled with your child's name and class – jumpers and hats are easily misplaced, so having them labelled will minimise loss of these items.

Communication

Our newsletter is an important way for our school to communicate with families and the community. We publish a newsletter fortnightly, even weeks – 2, 4, 6, 8 & 10, on **Mondays**. We will also continue to use our school's website to regularly publish information for you to access from home. Our school web address is:
www.stjohnspark-p.schools.nsw.edu.au.



Up to date?

Does the school have the correct information for

- Your home, work or mobile phone number?
- Your address?
- Emergency contacts?

If any of these details have recently changed please inform the school.

This information can be vital in emergency situations.

Contact Details

St Johns Park Public School
Sandringham St,
St Johns Park
NSW 2176
Phone: 9610 1311 & 9610 3488
Fax: 9823 7829
stjohnspk-p.school@det.nsw.edu.au
www.stjohnspk-p.schools.nsw.edu.au



Find our school website using your smartphone or tablet.

Principal's Message....Continued

Our **school app** is available and **free** from the App store for iPhone and android phones. Simply search 'St Johns Park Public School' and download. You will receive notifications about upcoming events, be able to access notes that are sent home and access newsletters.

We also have 2 social media accounts – **Facebook** and **Twitter**. Our students should not be accessing these as they are too young (You must be 13 and over to have these accounts). We have these accounts as another form of communication with our community.

P&C Meetings

The P&C will be having their first meeting and Annual General Meeting (AGM) on Wednesday, 14th February at 9.30am. The P&C is an excellent opportunity for parents to be part of the whole school community and make genuine contributions to the school's decision making processes. I would encourage all parents to come along.

At the AGM, elections for the positions of P&C President, Vice President (2), Secretary and Treasurer will be held. You must be a financial member to vote and this is set at \$2 for the year. We hope that we have many parents attend this important meeting.

Crunch&Sip at SJPPS

The Crunch&Sip program is an easy way to help kids stay healthy and happy!

Crunch&Sip is a set break during the school day (usually midway through our morning session) to eat salad vegetables and fruit and drink water in the classroom. Students should bring vegetables or fruit to school each day for the Crunch&Sip break. Each child should also bring a bottle of water into the classroom to drink throughout the day to prevent dehydration.

Giving students the chance to re-fuel with fruit or vegetables helps to improve physical and mental performance and concentration in the classroom, as well as promoting long term health.

PSSA

The first of the PSSA trials were held for Summer Sport teams. There will be another trial on Friday, 9th February. The summer season of PSSA commences in Week 3 until the end of term 1 and then continues in term 4. Students should wear their sports uniform for these trials.

Playgroup – Early Learning through Play

Each Tuesday from 10-12, we have a playgroup held in our school hall. The playgroup is run in partnership with Anglicare, who provide the equipment, the activities and the staff. Parents and caregivers with young children not yet attending school, are welcome to attend and all sessions are **free**. Playgroup will commence on Tuesday, 6th February, 2018.

Quote for Week 2:

"The new year stands before us, like a chapter in a book, waiting to be written. We can help write that story by setting goals".

Melody Beattie

D.Donatiello
Principal

Crunch&Sip Ideas

Crunch&Sip does not have to be limited to school days. Encourage your children to crunch on fruit and vegetables and drink plenty of water over the weekend and during holidays. Don't forget to join in! Be a positive role model by enjoying Crunch&Sip with your children as you set them up for a lifetime of healthy eating habits.

Children are more likely to enjoy their Crunch&Sip if their produce is fresh and delicious. Choose fruit and vegetables that are currently in season and that feel firm, smell nice and look appealing.



Positive Behaviour 4 Learning Update

Welcome back everyone to a new year of PB4L! 2018 is expected to be a very exciting year. There will be new focusses for every area around the school as well as a revamp of our reward system. Students will continue to develop into safe, respectful, active learners!

Week 2

Area: Canteen

Expectation: Be Safe

Focus: Wait in Line

You are doing the right thing when you hear:

"I like how you're waiting in line."

"I like how you're lining up in the right place."

Week 3

Area: Toilets

Expectation: Be Safe

Focus: Be Hygienic

You are doing the right thing when you hear:

"Well done for leaving your things with me."

"Great job for washing your hands after you went to the toilet."

Adult English Classes

The school is now offering Adult English Classes for parents from non-English speaking background to study English in a variety of situations. These classes will be conducted by Mrs Pin and Ms Nguyen from Friday, 16th February, 2018 and will take place every Friday from 9.10 am to 11.10 am. Activities will include learning about the school and the way in which it functions, report card reading and also learning how to write and use English in everyday situations. If you have any questions about these classes, please contact Mrs Pin or Miss Nguyen via the School Office.

为加强家长与校方的联系，本校将于二月十六日开始，逢星期五早上九时十分至十一时十分，举行 成人英语班。由中文科边老师及越文科阮老师主持。学习内容包括日用英语、了解本校运作、阅读 子女学业进度报告等。此英语班不但为家长提供学习英语的机会，也有助家长了解子女在校的学习 情况。如对英语班有任何查询，请经办公室联络上述两位老师 。

Nhà trường đang mở các lớp học Tiếng Anh cho những phụ huynh di dân. Những lớp này được hướng dẫn bởi Cô Pin và cô Nguyễn vào mỗi Thứ Sáu hàng tuần từ 9.10 sáng đến 11.10 sáng và sẽ bắt đầu vào Thứ Sáu 16th Tháng Hai, 2018. Chương trình gồm có những đề tài về các phân khoa phòng ban của nhà trường hoặc về thông tin bạ của học sinh hay học về cách đàm thoại và viết Tiếng Anh hàng ngày. Nếu quý vị có mọi thắc mắc gì về lớp học này xin đừng ngần ngại hỏi văn phòng để liên lạc với cô Pin hoặc cô Nguyễn giúp đỡ.

K.Nguyen and D.Pin

Teachers of Community Languages

Translations

Principal's Message – Lời nhắn nhủ của Hiệu Trưởng

Welcome – Hân Hoan Đón Chào

Hân hoan đón chào tất cả học sinh và quý vị phụ huynh trở lại Trường Tiểu Học Công Lập St Johns Park cho niên khóa 2018. Theo kế hoạch của Bộ Giáo Dục cho 2018-2022, mục đích của chúng tôi là “Chuẩn bị cho thế hệ trẻ có một tương lai sáng lạng với trách nhiệm như những công dân hoàn thiện và đầy nhiệt huyết cống hiến cho xã hội”. Chúng tôi kỳ vọng cùng nhau có một niên khóa mới tuyệt vời tại Trường Tiểu Học Công Lập St Johns Park.

Tất cả học sinh tạm được sắp xếp vào các lớp học cho đến ngày 7th Tháng Hai. Đây là ngày quy i nh cu a Bô Giáo Du c để xem xét chắc chắn danh sách học sinh ghi danh cho năm nay. Ban giáo chức cũng sẽ được sắp xếp tùy vào sĩ số học sinh. Vui lòng cho nhân viên văn phòng biết nếu các em học sinh còn nghỉ hè và ngày giờ các em sẽ trở lại học. Nếu quý vị có thắc mắc gì xin đừng ngần ngại tới văn phòng trường làm cuộc hẹn gặp tôi hoặc cô Hiệu Phó Mc Cammond.

Chúng ta sẽ có Buổi Gặp gỡ giữa Phụ Huynh và ban Giáo chức vào một buổi chiều trong những tuần tới, chúng tôi sẽ thông báo sau.

Staff News – Thông tin về Ban Giáo Chức

Chúng ta có những thay đổi về ban giáo chức của trường cho niên khóa 2018. Hoan nghênh đón chào cô Nasrallah - giáo viên của Lớp Võ Lông, Thầy Martin – lớp 5A, và cô Nguyễn – Lớp Ngôn ngữ Cộng Đồng Việt Nam. Kính mong mọi người hân hoan đón tiếp họ. Chúc mừng cô Humphreys trở lại trường trong vai trò Trợ lý Hiệu Trưởng và phụ trách khối Mẫu Giáo. Chúng tôi đang chờ 3 giáo viên khác được bổ nhiệm tới phụ trách lớp phụ đạo, chủ nhiệm lớp chính mạch và thư ký văn phòng.

Uniform – Đồ Đồng Phục

Chúng tôi xin nhắc lại một lần nữa về sự khuyến khích học sinh mặc đúng quần áo đồng phục khi đi học mỗi ngày. Mặc đồ đồng phục nói lên niềm tự hào hãnh diện là học sinh của trường chúng ta. Quần áo đồng phục giúp các em học sinh cảm giác hoà đồng như tất cả các bạn hữu cùng trường và đồng thời phụ huynh cũng không lo lắng phải tốn tiền nhiều khi sắm những bộ đồ mới đắt tiền.

Tất cả học sinh phải mang giày đen đi học hơn là các loại giày thể thao nhiều màu sắc. Giày thể thao chỉ mang trong ngày có học môn này. Các học sinh phải đội nón đồng phục khi chơi ngoài sân. Tất cả các đồ đạc cá nhân mỗi học sinh phải được ghi tên họ và lớp học rõ ràng để giảm bớt sự mất mát thất lạc khi các em để quên tại trường.

Communication – Cách Giao Tiếp

Thư thông tin hàng kỳ quy định là phương tiện giao tiếp rất quan trọng để liên lạc và thông báo tin tức giữa nhà trường và gia đình cũng như cộng đồng. Chúng tôi sẽ phát hành thư này vào Thứ Hai của mỗi 2 tuần chẵn - 2, 4, 6, 8 & 10. Chúng ta vẫn có thể tiếp tục dùng trang mạng của trường www.stjohnspark-p.schools.nsw.edu.au để theo dõi những thông tin cập nhật hàng ngày.

Trang Xã hội của trường được miễn phí và thuận tiện để sử dụng trên điện thoại iPhone và android phones. Chỉ cần tìm “St Johns Park Public School” và tải về. Quý vị sẽ nhận được thông báo về các sinh hoạt của trường, có thể nhận được cả thư thông tin và các giấy tờ cần lưu ý từ trường gửi về cho các gia đình.

Chúng tôi cũng có 2 tài khoản cho trang mạng thông tin xã hội – Facebook và Twitter. Học sinh không được truy cập vào những trang mạng này vì các em còn quá nhỏ dưới 13 tuổi. Chúng tôi mở thêm các trang này như một cách giao tiếp với cộng đồng chung của chúng ta.

P&C Meetings – Buổi họp của Hội Phụ Huynh Học Sinh

Hội Phụ Huynh Học Sinh sẽ có buổi họp đầu tiên và buổi họp Đại cương hàng năm (AGM) vào Thứ Tư ngày 14 Tháng Hai lúc 9.30 sáng. Hội Phụ Huynh Học Sinh là một cơ hội tốt cho phụ huynh trở thành một đội ngũ quan trọng chung vai hợp tác vào những quyết định tiến triển của nhà trường. Tôi chân thành khuyến khích quý vị đến tham gia.

Tại buổi họp Đại cương hàng năm, sẽ có cuộc bầu cử Ban Đại Diện Hội Phụ Huynh Học Sinh cho các vị trí như sau: Trưởng ban, 2 Phó Ban, Thư ký và Thủ quỹ. Chỉ cần góp \$1 để trở thành Thành Viên Hợp Lệ của hội và có quyền bầu cử bỏ phiếu. Chúng tôi hy vọng có nhiều phụ huynh tham dự buổi họp quan trọng này.

Crunch&Sip at SJPPS – Chương Trình ăn uống điểm tâm lành mạnh tại trường SJPPS

Chương Trình ăn uống điểm tâm lành mạnh tại trường SJPPS là phương pháp dễ nhất để giúp các em giữ sức khoẻ và vui vẻ!

Translations...Continued

Chương trình này được sử dụng như là buổi điểm tâm giữa giờ (thông thường là giữa giờ của xuất học sáng) để ăn rau củ trái cây và uống nước lọc tại lớp học. Học sinh nên mang rau củ hoặc trái cây đến trường để ăn điểm tâm. Mỗi học sinh cũng nên mang theo bình nước lọc để uống trong cả ngày và tránh bị tình trạng mất nước trong cơ thể.

Cho phép học sinh cơ hội để tăng cường năng lượng với trái cây và rau củ nhằm phát triển thêm về thể lực và tinh thần trí tuệ cũng như sự tập trung vào học hành trong lớp học, đồng thời cổ động cho sự duy trì sức khỏe lâu dài.

PSSA – Thể dục Thể thao

Buổi thi thử thể lực và khả năng thể thao đầu tiên sẽ được tổ chức cho Nhóm Thể Thao Mùa Hè. Sẽ có buổi thi khác vào Thứ Sáu ngày 9th Tháng Hai. Chương trình **Thê□ Thao mùa Hè se□ b□□t □â□u trong tuâ□n lê□ th□□ ba cho** đến hết học kỳ một và sẽ tiếp tục trong học kỳ 4. Tất cả học sinh nên mặc đồ thể thao đồng phục trong các buổi thi thử này.

Playgroup – Early Learning through Play – Sinh hoạt cho nhi đồng – chương trình Học qua trò chơi

Mỗi Thứ Ba từ 10 sáng đến 12 giờ trưa, chúng tôi có chương trình sinh hoạt cho nhi đồng tại hội trường. Chương trình này được tổ chức chung với Hội Thiện Nguyên Anh Giáo, là tổ chức cung cấp tất cả dụng cụ trò chơi và nhân viên dạy trẻ. Hân hoan chào đón tất cả các phụ huynh có con em chưa đến tuổi đi học tới tham gia vào các buổi sinh hoạt miễn phí này. Chương trình sẽ bắt đầu vào Thứ Ba ngày 6 Tháng Hai, 2018.

Quote for Week 2: - Câu nói Hay trong Tuần 2:

“Năm mới lại đến như một chương mục của quyển sách đang chờ được viết xong. Chúng ta có thể viết hoàn thành câu chuyện đó bằng những mục đích được đặt ra trước”.

Melody Beattie

Principal’s Message - 校长的话

Welcome - 欢迎

欢迎所有家庭及同学回到学校。本校2018至2022 教学策略的目标是协助年轻人成为热心参与社会以及活得有价值的公民，以适应复杂及转变迅速的现代社会。我们热切期待与你共度新的一年。

同学们已被分派到临时的班别。根据教育局规条，二月七日星期三是所有公立学校学生登记的最后确定日期。本校教师人数是根据已登记学生人数而变化。家长如仍未克送子女回校开学，请通知校务处贵子弟复课日期。如有任何疑问，请与校务处联络，约见本人或Mrs McCammond。

在未来数星期，我们将会让家长及教师会面，请留意日期及时间。

Staff News - 教职员动态

本学年的教职员有如下变动：

常驻老师一学前班Miss Nasrallah, 5A 班主任Mrs Martin, 越文老师Mrs Nguyen, KH 班主任及幼稚园助理校长Miss Humphreys。欢迎上述各位老师。

目前正等候教育局安排三个教职员空缺—英语作为附加语言 / 方言老师、班级老师及办公室行政主任。

Uniform - 校服

此讯息已于去年通讯刊登过，在此再次提醒家长，请让子女穿正确的校服上学。穿着校服上学象征对学校引以为傲，也表示是学校的一分子。校服给予学生平等及归属的感觉。更重要的是家长不必为孩子花钱购置时尚衣服，减少同辈间压力。

同学们应穿最基本的黑色上学鞋，而非其他颜色的运动鞋。运动鞋只可于运动日穿着。所有同学在校户外范围活动，必须戴上帽子，请尽量使用学校帽子。请确保在所有衣物标注姓名及班别，减少丢失机会。

Communication - 沟通

学校通讯是本校与学生家庭及社区沟通的重要渠道，逢双数周星期一派发。同时也会继续定期使用学校网页，刊登最新消息。网址为：www.stjohnspark-p.schools.nsw.edu.au

此外，家长如使用苹果或安卓手机，可于App store 免费下载本校应用程序，家长只需搜寻St Johns Park Public School 即可下载，接收更新讯息，查看所有活动的家长同意书及学校双周通讯。

我们也使用社交平台“脸书”及“推特”与家长沟通。请注意十三岁以下的同学不应开设此等社交平台户口，家长请不要让子女使用上述网页。

Translations...Continued

P&C Meetings - 家长及公民会议

本年度第一次家长及公民会周年会议将于二月十四日星期三上午九点半举行。届时会选出主席、两位副主席、秘书及财政。阁下必须先缴交一元会费，成为会员，才可投票选举上述职位。

家长及公民会让你有机会贡献学校社区、参与决策，希望家长踊跃出席。

Crunch&Sip at SJPPS - 健康饮食习惯

为帮助同学们保持健康快乐，我们鼓励你的孩子每天带备沙拉、蔬菜、水果及开水上学，在老师指定的时间在教室内食用（通常在第一节中间的时间）。此外，学生应带备足够的清水在教室内供全日饮用，以防脱水。

食用水果或蔬菜，有助孩子增强体能、思考能力及注意力，保持长时间健康。

PSSA - 联校运动

今年第一次的运动校队选拔已于上星期五举行，第二次将于二月九日星期五举行。夏季联校运动比赛于第三周开始，直至本学期终结，第四学期继续。同学们参加选拔时应穿著运动服装。

Playgroup – Early Learning through Play - 游戏小组—通过游戏的早期学习

由二零一八年二月六日开始，逢星期二早上十时至十二时，Anglicare与本校协办游戏小组，地点为学校礼堂。所有设施、导师及活动由Anglicare提供及设计。欢迎家长、照顾者带同未上学的幼儿参加。费用全免。

Quote for Week 2: 第二周名人语录

“眼前新的一年，犹如等待我们撰写第一课的新书，我们可以设定目标，帮助它完成。”

梅樂蒂·碧緹

Melody Beattie

Important Dates

Term 1, 2018

Week 2

Tuesday, 6th February, 2018

- Anglicare Playgroup
10.00am School Hall

Wednesday, 7th February, 2018

- EnviroMentors Workshops - 2T,
2/3M, 4/5T & 3N

Thursday, 8th February, 2018

- EnviroMentors Workshops - 2H,
4N, 3K & 3-6D
- Stage 2 Assembly

Friday, 9th February, 2018

- EnviroMentors Workshops - 2R,
2B, 4O & 3/4S
- PSSA Summer Sport Trials
- Years 3-6

Week 3

Tuesday, 13th February, 2018

- Anglicare Playgroup
10.00am School Hall

Wednesday, 14th February, 2018

- P&C Meeting and Annual General
Meeting 9.30am School Hall

- EnviroMentors Workshops - 5A,
5/6C, 5M & 5S

Thursday, 15th February, 2018

- Stage 3 Assembly 2.10pm

Friday, 16th February, 2018

- Adult English Classes 9.30am
- PSSA - Summer Round 1
- Stage 1 Assembly 12.40pm

Week 4

Tuesday, 20th February, 2018

- Anglicare Playgroup
10.00am School Hall

Thursday, 22nd February, 2018

- Stage 2 Assembly

Friday, 23rd February, 2018

- Adult English Classes 9.30am
- PSSA - Summer Round 2
- Early Stage 1 Assembly 12.40pm

Week 5

Tuesday, 27th February, 2018

- SRE Classes
- Anglicare Playgroup
10.00am School Hall

Thursday, 29th February, 2018

- Stage 3 Assembly 2.10pm

Friday, 30th February, 2018

- Adult English Classes 9.30am
- PSSA - Summer Round 3
- Stage 1 Assembly 12.40pm



ST JOHNS PARK PUBLIC SCHOOL UNIFORM ORDER FORM

Please write size and quantity needed beside item, calculate the total, place order form and money in a payment envelope and place in payment slot in the office. The order will be supplied to your child or you can pick it up.

Exchanges will be allowed provided the item of clothing has no signs of wear and the tags are still attached.

This excludes hats due to Health Regulations.

PLEASE NOTE: THIS ORDER IS CASH ONLY AND CORRECT MONEY MUST BE USED.

| Item | Cost | Size(Circle One) | Quantity | Total |
|-------------------------|---------|----------------------------------|--------------|-------|
| Boys Grey Shorts | \$15.00 | 4 6 8 10 12 14 16 M L | | \$ |
| Polo Shirt | \$20.00 | 4 6 8 10 12 14 16 18 20 | | \$ |
| Girls Dresses | \$35.00 | 4 6 8 10 12 14 16 | | \$ |
| Jacket | \$30.00 | 6 8 10 12 14 16 | | \$ |
| Track Pants | \$20.00 | 4 6 8 10 12 14 16 | | \$ |
| Sloppy Joes | \$20.00 | 6 8 10 12 14 16 | | \$ |
| School Legionnaires Cap | \$10.00 | ONE SIZE | | \$ |
| School Brim Hat | \$10.00 | SMALL OR MEDIUM (Circle One) | | \$ |
| Sport Shorts | \$15.00 | 4 6 8 10 12 14 16 M L | | \$ |
| PSSA Socks | \$10.00 | Child Size 9-2 Youth Size 2-7 | | \$ |
| | | | TOTAL | \$ |

CHILD'S NAME: _____ CLASS: _____ Date: _____

Please tick box

☐

CLASS DELIVERY PREFERRED (Please allow up to 2 days)

ALL UNIFORMS CAN BE PICKED UP AFTER 2:45PM AND BEFORE 3:20PM

☐

OFFICE COLLECTION BY A PARENT

Office Use only

☐

Receipt in bag

St Johns Park Public School

P&C Meeting and Annual General Meeting (including the election of the 2018 P&C Committee)

**To be eligible to vote you must be a
financial member of the P&C.**

**Membership is \$2.00. Memberships
will be accepted prior to the meeting.**

**Wednesday, 14th February,
2018**

School Hall

9:30am

P&C Committee